

Димка МИТЕВА

ПОВОД: 80 ГОДИНИ ОД РАГАЊЕТО НА Д-Р ЉУБИЦА СТАНКОВСКА, ЛИНГВИСТ-ОНОМАСТИЧАР

Речник на личните имиња кај Македонците

Користејќи свои исписи на лични имиња од многубројни извори (постари и современи), како и таквата граѓа во Институтот за македонски јазик, Љубица Станковска издаде Речник на личните имиња кај Македонците (Скопје 1992, 478 стр.). Авторката има претставено околу 23.500 лични имиња, распределени, по азбучен ред, во две групи: машки и женски. Тоа се имиња на Македонските Словени од нивното населување на Балканот до најново време (VI–XX век), „во својата основна или изведена форма, како заглавна единица, и сите нејзини откриени варијанти“. Кон личното име „се даваат податоци и информации за соодветното име, а имено: по формата на личното име... се даваат податоци за неговото можно етимолошко потекло или толкување“¹. Авторката дава и други корисни информации.

Еве, за илустрација, извадоци од текстот на овој речник:

Габе, од Габер, Габриел итн.

Габер, им. габер (*Carpinus betulus*).

Габо, од Габер, Габриел итн.

Габре, од Габер, Габриел, XV век.

Габрил, од Габриел.

Габро, од Габер, Габриел.

Гаве, од Гаврил, XIX век.

Гави, од Гаврил.

Гавил, од Гаврил.

Гавилко, изведено од Гавил + -ко.

¹ Љубица Станковска, Речник, цит. дело, стр. 7 (фуснота 11). Имињата се печатени во две колони.

Гавилче, изведено од Гавил + -че.

Гавка, изведено од Гав(о) + -ка.

Гавке, од Гавко.

Гако, од Драго, Драган итн.

Гале, в. Гале, XIX век.

Ганаки, в. Јанаки.

Ганако, од Ганаки.

Ганго, изведено од Ган(о) + -го.

Гане, в. Јане.

Ганзи, изведено од Ган(о) + -зи.

Гани, итал. Gianni од Giovanni <лат. *Iohannes*, в. *Јован*.

Ганко, изведено од Ган(о) + -ко.

Ганкула, изведено од Ганк(о) + -ула.

Гано, в. Јано XVII-XVIII век.

Ганули, изведено од Ган(о) + -ули.

Вид. Димка Митева, Македонска лексикографија. Струм-
Скоп, Скопје 1995, стр. 37–38.

„Речникот на имињата кај Македонците“, излзен од перото на мојата колешка, д-р Љубица Станковска, е речничко богатство и солиден придонес кон изучувањето на македонската ономастика, т.е. антропонимија. Овој Речник (веке одамна исцрпен), во изминатите години, се покажа како многу корисен и неодминлив научен труд не само за домашните корисници, ами и за македонисти и слависти од други средини и држави.

На ова место, а по повод 80 години од раѓањето на Станковска, ќе го претставам, компетентно и нагледно, бидејќи имам магистрирано на македонската ономастика, мојот впечаток за инвентивноста и корисноста на овој речник. Со негова помош многу лесно и брзо ги етимологизира топонимите, коишто во најголем дел се образувани со основи на лични имиња. Тој Речник, буквално, отвора очи.

Примерите ќе ги дадеме под насловот: *Грсӣ тойоними со ѹочетїна буква Н, О, П, Р* (извадок од мојот труд:

„Ономастички истражувања за Радовиш“, образувани со лични имиња, сите регистрирани во трудот на Љубица Станковска, „Речник на личните имиња кај Македонците“ (објавен по пат на самофинансирање во Скопје 1992 година).

Небојшева Воденица – воденица во селото, с. Лубница; (топоним изведен од хипокористичното машко лично име *Небојше* од *Небој* + суф. -ева + именката *воденица*).

Невенинка¹ – бавчи, с. Загорци; (топоним образуван од женското лично име *Невена* + посесивниот суф. -инка).

Невенинка² – нива, с. Долни Липовик; (топоним образуван од женското лично име *Невена* + посесивниот суф. -инка).

Негомилка – нива, с. Долни Липовик; (од машкото лично име *Негомил* + суф. -ка).

Негреновска Чешма – чешма, с. Ракитец; (од машкото лично име *Негрен* + суф. -овска + чешма).

Негреновски Пат – пат, с. Ракитец.

Негрова Воденица – месност, с. Гарван; (од хипокористичното машко лично име *Негро* од *Негрен* + посесивниот суф. -ова + именката *воденица*; Воденицата на Негро).

Негрово – месност, с. Гарван; (од машкото лично име *Негро* од *Негрен* + суф. -ово).

Недевско Трлиште – месност, с. Лубница; (од хип. машко лично име *Неде* + суф. -евско + именката *трло-шиште*).

Немчова – месност, с. Гарван; (од м. лично име *Немчо* + суф. -ова).

Ненкова Нива – нива, с. Дедино; (од хип. машко лично име *Ненко* од *Нена* + суф. -ова + именката *нива*).

Ненкови Нивја – ниви, шума, с. Дедино; (од хип. машко лично име *Ненко* од *Нена* + суф. -ови + именката *нива* -ја).

Неново Трло – месност, с. Гарван; (од хип. машко лично име *Нено* од *Нена* + суф. -ово + именката *трло*).

Нехраново – месност, с. Гарван; (од машкото лично име *Нехран* + суф. -ово).

Нехраново Гумно – месност, с. Гарван; (од машкото лично име *Nehran* + суф. *-ово* + *гумно*).

Ниже Јарова Нива – нива, с. Злеово; (од предл. *ниже* + машко лично име *Jaro* од *Jaromir* + *-ова* + *нива*; Под Јарова Нива).

Ников Рид – рид, с. Дедино; (од хип. машко лично име *Niko* од *Nikoozin* + *-ов* + именката *рио*).

Никола Горѓиев Бунар – бунар во дворот на Горна Маала, с. Дедино; (бунар на Никола Горѓиев); [од *Никола, Горѓиј*].

Никола Илиев Бунар – бунар во дворот на Никола Илиев во Горна Маала, с. Дедино; (бунар на *Никола Илиев*).

Никола Илиеви Варници – две варници во дворот на Никола Илиев, с. Дедино; (варници на *Никола Илиев*).

Николаќев Млин – мелница во селото, с. Ракитец; (од машкото лично име *Nikolake* од *Никола* + *-ев* + именката *млин*; млин на Николаќе).

Николец – извор во планината, с. Гарван; (од хипокористичното машко лично име *Nikole* од *Никола* + суф. *-ец*).

Николова Нива – нива, с. Горни Липовиќ; (од машкото лично име *Nikola* + суф. *-ова* + имеката *нива*; нива на Никола).

Николово Лозје – лозје во месноста Река, с. Конче; (од машкото лично име *Nikola* + суф. *-ово* + имеката *лозје*; лозје на Никола).

Николово Орниче – шума, с. Дедино; (од машкото лично име *Nikola* + суф. *-ово* + дем. именка *орниче*; орниче на Никола).

Ногаја – месност, с. Лубница; (топоним рамен на машкото лично име *Nožaja*).

Ногато Брдо – брдо, с. Лубница; (според прид. *ногат* + *брдо*, метафорично: *брдо што е како кај нога, со изглед на нога*).

Нузурски Бунар – бунар, с. Ракитец; (од машкото лично име *Nuzur* + суф. *-ски* + *бунар*).

Нушевски Јабукарник (дијал.) – нива во месноста Пачалевица, с. Конче; од хип. машко лично име *Нуше* од *Јануш* + суф. -евски + дијал. именка *јабукарник*; (јаболкарник на Нуше).

Облешево – месност, с. Гарван; (од машкото лично име *Облеш* + суф. -ово).

Овеј Прелог – прелог, с. Гарван; (од машкото хипокористично име *Ове* од *Јове* + суф. -ев + именката *прелог*).

Овенец – ритче, с. Гарван; (од м. лично име *Овен* од *Јове* + суф. -ец).

Огнена Чука – чука, с. Гарван; (од машкото лично име *Огнен* + чука; чуката на Огнен).

Огненово Возвишение – баир, с. Гарван; (од машкото лично име *Огнен* + суф. -ово + возвишение).

Огнова Нива – нива, с. Конче; (од машкото лично име *Огно* од *Огнен* + суф. -ова + именката *нива*; нивата на Огно).

Ораси (дијал.) – ниви, с. Габревци; *Ореви*.

Орашец – месност, с. Габревци; (од машкото лично име *Ораши* + суф. -ец).

Орлово – бавчи, с. Горни Липовик; (од машкото лично име *Орло*). Но: **Орлово Седалко** – рид, с. Гарван; (од прид. *орлов* + *седалко*).

Орманова Ливада – ливада, с. Гарван; (од м. име *Орман* + суф. -ова + *ливада* или од апелативот *орман*).

Орово – ниви, с. Горни Липовик; (според хип. од *Ордан*, *Јордан* + суф. -ово)

Осипци – месност, с. Лубница; (од машкото лично име *Осий* + патронимичниот суфикс -ци).

Осипче – ниви, лозја, с. Лубница; (топним рамен на хипокористичното име *Осийче*).

Османова Бавча (дијал.) – стар локалитет во градот Радовиш, на којшто се наоѓаат денешните градски гробишта; (од тур. машко лично име *Осман* + суф. -ова + именката *бавча*).

Османска Нива¹ – нива на Осман, с. Долни Липовик, (презимето *Османски* + нива).

Османска Нива² – нива на Осман, с. Лубница, (*Османски* – презиме).

Осмачка Нива – месност; с. Гарван;) (од м. лично име *Осмак* + *-ка* + *нива*, нива на Осмак, *Осмачки* – презиме).

Павле Пешови Сливи – нива во м. Раздолци; (сливи на *Павле Пешов*).

Павле Пешово Лозје – нива во м. Лозја; (лозје на *Павле Пешов*).

Павлевица – нива, с. Гарван; (од машкото лично име *Павле* од *Павел* + суф. *-евица*).

Павлинин Бунар – бунар, с. Гарван; (од женското лично име *Павлина* + посвојниот суфикс *-ин* + *бунар*; бунар на *Павлина*).

Павло Павлова Варница – варница во дворот на *Павло*, с. Горни Липовик; (варница на *Павло Павлов*).

Павлова Варница – варница, с. Ракитец; (варница на *Павло*).

Пављо Божинова Варница – варница во селото, с. Горни Липовик; (варница на *Пављо Божинов*).

Палин Трап – шума, с. Долни Липовик; (од машкото лично име *Палин* + *трап* или ж. л. име *Пала* од *Павлина* + *трап*).

Пано Спасово Лозје – ископачено лозје во месноста Сеник, с. Лубница; (лозје на *Пано Спасов*).

Панов Бунар – бунар, с. Ракитец; (од хипокористично то машко лично име *Пано* од *Панајої* + суф. *-ов* + *бунар*; (бунар на *Пано*).

Панова Чешма – чешма, с. Ракитец; (од хип. м. име *Пано* од *Панајої* + суф. *-ов* + *чешма*; (чешма на *Пано*).

Папино – некогашна населба, с. Злеово; (топоним образуван од машкото лично име *Пайа* од *Пайас* или женско лично име *Пайа* од *Павлина* + суф. *-ино*).

Папински Гробишта – месност, с. Злеово; (секундарно образување според *Папино*; гробишта во Папино).

Папински Кладенец – месност, с. Злеово; (секундарно образување според *Папино*; кладенец во Папино).

Папински Лозја – ниви, с. Злеово; (секундарно образување според *Папино*; лозја во Папино).

Папински Ширини – рамна месност, с. Злеово; (секундарно образување според *Папино*; ширини во Папино).

Парлапанска Воденица – воденица на Парлапански, с. Злеово; (*Парлайански* – прзиме + *воденица*).

Парлевица – нива, с. Злеово; (од м. име *Парле* од *Астарух*, *Паршениј* и сл. + суф. -*евица*).

Парменци – ниви, с. Габревци; (од м. лично име *Пармен* + патронимичниот суфикс -*ци*).

Пат Спасовица – пат за м. Спасовица, с. Загорци (според личното име *Спасо* + суф. -*овица*).

Пацина Чешма¹ – чешма, шума, с. Дедино; (од ж. лично име *Паца* + посесивниот суф. -*ина* + *чешма*).

Пацина Чешма² – чешма, с. Габревци; (од ж. лично име *Паца* + посесивниот суф. -*ина* + *чешма*).

Пачелевица – ниви, река, с. Конче; (од машкото лично име *Пачел* + посесивнит суфикс -*евица*).

Пачеви Круши – ниви, Радовишко; (од машкото лично име *Паче* + суф. -*еви* + *круша*).

Пашини Бресја – река, шума, с. Дедино; (од *Паша* + мн. суф. -*ини* + *бресӣ* -*ја*).

Пејкови Чаири – ливади, с. Долни Липовик; (од м. лично име *Пејко* + суф. -*ови* + *чаир* -*и*).

Пенгачова Ковачница – стар локалитет во градот Радовиш (поточно во Тиќето), на којшто некогаш имало ковачница; (од машкото лично име *Пенѓач* од *Пенѓо* + суф. -*ова* + именката *ковачница*).

Пенова Ковачница – стар локалитет во градот Радовиш (поточно во Тиќе), каде што некогаш имало ковачница; (од машкото лично име *Пено* + суф. -*ова* + *ковачница*).

Пеново Лозје – лозје во месноста Река, с. Конче; (од машкото лично име *Пено* + суф. -*ово* + *лозје*).

Пенчова Варница – варница во селото, с. Ракитец; (од хипокористичното машко лично име *Пенчо* + суф. -*ова* + *варница*).

Пенчовица¹ – нива, с. Ракитец; (од хипокористичното машко лично име *Пенчо* + *-овица*).

Пенчовица² – ниви, с. Гарван; (од хипокористичното машко лично име *Пенчо* + *-овица*).

Пепелкова Нива – нива, с. Конче; (*Пейелков + нива*).

Перкова Чука – ритче, шума, с. Дедино; (од м. лично име *Перко* + суф. *-ова* + *чука*).

Перушина Нива – нива на некојси по име Перушин, с. Гарван; (од женското лично име *Перуша* + суф. *-ина* + *нива*).

Петкашин Завет – удолница под селото, с. Гарван; (од м. лично име *Пейкашин* + именката *завет*).

Петков Дол – дол, с. Дедино; (од м. лично име *Пейко* + *-ов* + *дол*).

Петков Рид – ниви, с. Дедино; (од м. лично име *Пейко* + *-ов* + *рид*).

Петкова Груица // Петкова Грујовица – шума, с. Габревци; (од м. лично име *Пейко* + *-ов* + *Груица* од *Грујо*).

Петкова Грујовица // Петкова Груица – шума, с. Габревци; (од *Пейко* + *Грујо* + суф. *-овица*).

Петкова Куќа – маало во селото, с. Габревци; (од *Пейко* + *куќа*).

Петкова Чешма¹ – чешма во селото, с. Конче; (од *Пейко*, *Пейков* + *чешма*).

Петкова Чешма² – чешма во селото, с. Ракитец; (од *Пейко*, *Пейков* + *чешма*).

Петкова Чука – чука, рид, с. Габревци; (од *Пейко*, *Пейков* + *чука*).

Петковски Бунар – бунар на Петковски, с. Злеово; (од *Пейко*, *Пейковски* + *бунар*).

Петрашина Нива – нива на Петрашин, с. Гарван; (од м. л. име *Пейтрашин* + *нива*; нива на *Пейтрашин*).

Петре Лазарово Лозје – лозје во месноста Баалар Јоли, с. Лубница; (лозје на *Пейре Лазаров*).

Петрева Варница – варница во Буковик, с. Ракитец; (варница на *Пейре* – *Пейрев*).

Петревска Варница – варница во Грамади, с. Ракитец; (варница на *Петревски*).

Петривојска Кривина – пат, с. Гарван; (според машкото лично име *Петривој* + -ска + кривина).

Петрина // Трајчовица // Гупка – нива, с. Злеово; (од ж. лично име *Петрира* + суф. -ина).

Петров Дол¹ – дол, шума, чешма, с. Долни Липовиќ; (од м. лично име *Петпар* + суф. -ов + дол).

Петров Дол² – дол, с. Дедино; (од м. лично име *Петпар* + суф. -ов + дол).

Петров Рид¹ – дол, с. Дедино; (од м. лично име *Петпар* + суф. -ов + рид).

Петров Рид² – рид, с. Долни Липовиќ; (од м. лично име *Петпар* + суф. -ов + рид).

Петрова Варница – варница во Ракичка Река, с. Ракитец; (од м. лично име *Петпар* + суф. -ова + именката *варница*).

Петрова Чешма¹ – чешма во Петров Дол, с. Долни Липовиќ; (од м. лично име *Петпар* + суф. -ова + именката *чешма*).

Петровец – пл. врв, с. Долни Липовиќ; (од м. лично име *Петпар* + суф. -овец).

Петровица – нива, с. Гарван; (од м. лично име *Петпар* + суф. -овица).

Петровски Млин – мелница за брашно во селото, с. Ракитец; (од *Петровски* + *млин*).

Петруш Коцево Лозје – нерезина во месноста Осипче, с. Лубница; (лозје на *Петруш Коцев*).

Пешови Сливи – нива во м. Раздолци, с. Гарван; (сливи на *Пешо*).

Пешово Лозје – нива во м. Лозја, с. Гарван; (лозје на *Пешо*).

Пинговец – месност, с. Лубница; (од м. лично име *Пинѓо* + -овец).

Пинци – месност, с. Габревци; (од *Пино* + -ци).

Пинчиница – шума, пасиште, с. Габревци; (од м. лично име *Пинчин*, *Пинчо* + суфиксот -ин/ица).

Пирчева Нива – нива, с. Лубница; (од хипокористично то машко лично име *Пирче* + суф. -ева + нива).

Пишин Дол // Почетен Дол – ниви, с. Конче; (од дијал. збор *пиишин* + *дол* или поневеројатно од машкото лично име *Пишин*).

Плаз – стрмен брег, дол, с. Загорци; (топоним рамен на именката *плаз* или на личното име Плас(о)).

Покрајчевско – покрајчевски синор, с. Злеово; (секундарно образуван топоним од *Покрајчево* – покрајчевски крај, а изведено од хипокористичното машко лично име *Покрајче* + суф. -евско).

Покрајчески Пат – пат кон с. Покрајчево; с. Злеово (од хипокористикот *Покрајче*).

Полешанци – ниви, Радовиш; (од машкото лично име *Полеша* + суф. -анци).

Понков Рид – рид, с. Лубница (има во селото фамилија Понковци); (од хип. м. лично име *Понко* + суф. -ов + рид).

Понкова Долчина – месност, с. Лубница; (од хип. м. лично име *Понко* + суф. -ов + долчина).

Понудова Нива – нива, с. Габревци; (од машкото лично име *Понуда* + суф. -ова).

Понудица – месност, с. Габревци. // Понудова Нива; (од машкото лично име *Понуда* + суф. -ица).

Поп-Илиев Димитрушов Ан – стар локалитет во градот Радовиш, на којшто некогаш имало ан: (од машките лични имиња *Илија* и *Димитруш* + ан).

Поплевци – ниви (од м. име *Поље* + -евци).

Попов Дол¹ – шума, дол, с. Дедино; (од машкото лично име *Пој* + суфиксот -ов).

Попов Дол² – дол, с. Габревци; (од машкото лично име *Пој* + суфиксот -ов).

Попов Камен – месност, с. Злеово; (од машкото лично име *Пој* + суфиксот -ов).

Попов Рид – рид, с. Дедино; (од машкото лично име *Поī + суфиксот -ов*).

Попова Чука – ниви во ридот, с. Конче; (од машкото лично име *Поī + суфиксот -ов*).

Попова Шапка – месност, с. Лубница; (од машкото лично име *Поī или поī + суфиксот -ов*).

Попова Шапка Пат – 1. пат за Попова Шапка. 2. пат за Скоруша, с. Лубница.

Поповец – возвишение, с. Габревци; (од машкото лично име *Поī или поī + суфиксот -овец*).

Поповка¹ – нива, с. Злеово; (од имеката *поī*, *Поī + -овка*).

Поповка² – ритка, с. Габревци; (од имеката *поī*, *Поī + -овка*).

Поповска Воденица – воденица во Радешка Река, с. Лубница; (воденица на *Поīовски* од *Поī, поī + -овска*).

Поповска Нива – нива, с. Лубница.

Поповци Лозја – лозја во месноста Сува Чешма, с. Конче; (од патронимичното образување *Поīовци + лозје*).

Поштаница – нива, с. Лубница; (од м. лично име *Поиштан + суф. -ица*).

Поштаница Чешма – чешма, с. Лубница; (од м. лично име *Поиштан + суф. -ица + чешма*).

Прекоп¹ – месност, с. Лубница; (топоним рамен на именката *прекоī* или на машкото лично име *Прекоī*).

Прекоп² – месност, с. Злеово; (топоним рамен на именката *прекоī* или на м. л. име *Прекоī*).

Прекопски Пат – пат за месноста Прекоп, с. Лубница; (од м. лично име *Прекоī + -ски + поī*).

Прекопски Рид – рид, с. Лубница; (од м. лично име *Прекоī + -ски + рид*).

Прнев Чаир – ливада, с. Лубница; (од хип. м. име *Прне + суф. -ев + чаир*).

Прнева Нива – нива, с. Лубница; (од хип. м. име *Прне + суф. -ев + чаир*).

Пројово – месност, с. Горни Липовиќ; (од хипокористичното име *Пројо* изведено од *Пројан* + суфиксот *-ово*).

Прокев Рид – рид, с. Дедино (од хипокористичното машко лично име *Проке* изведено од *Пројан*, *Прокојиј* + суф. *-ев* + *ри9*).

Пршева Вагленарница – јагленарница во месноста Пршево, с. Лубница; (од хипокористичното машко лично име *Прше* изведено од *Пројан*, *Православ* и сл. + суф. *-ев* + дијалектната именка *вагленарница*).

Пршевица – нива покрај реката Пршево, с. Лубница; (од хипокористичното машко лично име *Прше* изведено од *Пројан*, *Православ* и сл. + суф. *-вица*).

Пршево¹ // Река – река, с. Лубница; (од хипокористичното машко лично име *Прше* изведено од *Пројан*, *Православ* и сл. + суф. *-ево*).

Пршево² // Река – река, с. Ракитец; (од хипокористичното машко лично име *Прше* изведено од *Пројан*, *Православ* и сл. + суф. *-ево*).

Пршево³ – ниви, река, с. Конче; (од хипокористичното машко лично име *Прше* изведено од *Пројан*, *Православ* и сл. + суф. *-ево*).

Пунковски Бунар – бунар во селото, с. Габревци; (од хипокористичното име *Пунко* изведено од *Паун* + суф. *-овски* + *бунар*).

Пушевица – дол, шума, с. Горни Липовиќ; (според машкото хипокористично име *Пуше* од *Астарух* + суф. *-вица*).

Ранкова Фурна – стар локалитет во градот Радовиш, на којшто имало фурна; (според машкото лично име *Ранко* + суф. *-ов* + именката *фурна*).

Раданска – маало во градот Радовиш; (според машкото лично име *Радан* + суф. *-ска*).

Радеш – месност, с. Лубница; (топоним рамен на машкото лично име *Радеши* образувано од *Ра9*, *Ра9о*).

Радешка Река¹ – река се влева во Мантово, с. Лубница; (од *Радешки* + *река*).

Радешка Река² – река, с. Габревци.

Радешки Дол – дол, с. Лубница.

Радешки Пат – пат за Радеш, с. Лубница.

Радешки Рид¹ – рид, ниви (тука било с. Радеш), с. Лубница.

Радешки Рид² – рид, с. Габревци.

Радешки Рид Пат – 1. пат за езерото Мантово. 2. пат за с. Габревци. 3. пат за Штип, с. Лубница.

Радилова Вагленарница (дијал.) – јагленарница, с. Загорци; (од машкото лично име *Radiil* + суф. -ов + дијалектизмот *ваѓленарница*).

Радин Дол – дол, ниви, с. Конче; (според женското лично име *Rada* + суф. -ин + именката *дол*).

Радичевско – радичевски крај, с. Злеово; (секундарно образување од *Radichevo* – име на село; изведено од машкото лично име *Radich* + суф. -ско).

Радически Пат – пат кон с. Радичево, с. Злеово.

Радни Дол – Вид. Радин Дол, с. Конче; (од машкото лично име *Radin* или ж. л. име *Rada* + суф. *ин*).

Радов Дол – дол, с. Габревци; (од *Rago* + суф. -ов + *дол*).

Радов Рид – рид, с. Габревци; (од *Rago* + суф. -ов + *дол*).

Радовец – возвишение, с. Габревци; (од *Rago* + суф. *-овец*).

Радославово Пасиште – пасиште, с. Загорци; (од машкото лично име *Radoslav* + суф. -ов + имеката *пасиште*).

Рајковец – чешма, с. Конче (од машко лично име *Rajko* + суф. *-овец*).

Рајница – пасиште, с. Гарван; (топоним образуван или со машкото лично име *Rajne* или со женското лично име *Rajna* + суф. -ица).

Ракита – ниви, с. Злеово; (топоним рамен на женското лично име *Rakiqa*).

Ракитец – извор, с. Злеово; (хидроним образуван од машкото лично име *Rakiq* + суф. *-ец*).

Ракичка – река, с. Ракитец; (секундарно образување од *Rakičteč* + суф. -чка).

Раковец – извор, чешма, с. Гарван; (хидроним образуван или со машкото лично име *Rako* или, пак, со зоонимот *рак* + суф. -овец).

Раково – месност, с. Лубница; (топоним образуван со машкото лично име *Rako* + суф. -ово).

Ралевица – нива, с. Гарван; (топоним образуван од хипокористичното машко лично име *Rale* изведено од Кирил, Радомил, Радослав, Радомир и сл. + посесивниот суфикс -евица).

Раменчев Прелог – шума, прелог, с. Долни Липовиќ.; (од машкото хипокористично име *Ramenče* изведено од *Ramen* + суф. -ев + именката *прелог*).

Растислав – месност, с. Гарван; (топоним рамен на машкото лично име *Rasīslav*).

Ратешец – месност, с. Лубница; (топоним образуван од машкото лично име *Ratičeš* + суф. -ец).

Раткова Чука – рид, ниви, с. Конче; (од м. лично име Ратко + суф. -ов + именката *чука*).

Рецеповска Воденица – воденица, с. Долни Липовиќ; (од . тур. лично име *Reçē* + -овска + воденица).

Рецеповско – Рецеповски имот, ниви; (од м. име *Reçē*, овде: секундарно образуван топоним), с. Долни Липовиќ.

Ризваница (дијал.) – ниви во с. Злеово; (од м. лично име *Rizvan* + суф. -ица).

Ризванка // Ризваница – ниви, с. Злеово; (од м. име *Rizvan* + суф. -ка).

Рисачко Лозе – месност, Радовиш; (од м. лично име *Ri-sak*).

Ристанова Корија – шума, с. Лубница; (од м. лично име *Ristān* + суф. -ов + именката *корија*).

Ристичкова Нива – нива, с. Гарван; (од м. лично име *Rističko* + суф. -ов + именката *нива*).

Ристо Божинова Варница – варница во м. Ваково, с. Горни Липовиќ.

Ристо Василево Лозје – лозје, с. Габревци.

Ристо Витаново Лозје – ископачено лозје во месноста Сеник, с. Лубница.

Ристо Милев Бунар – бунар во дворот на Ристо Милев во Долна Маала (Река), с. Дедино.

Ристо Милева Варница – варница во Дединска Река, с. Дедино.

Ристо Ристов Бунар – бунар во дворот на Ристо Ристов во Долна Маала, с. Дедино.

Ристо Стојанова Варница¹ – варница во м. Ваково, с. Горни Липовиќ.

Ристо Стојанова Варница² – варница во дворот на Ристо Стојанов, с. Горни Липовиќ.

Ристо Филипова Вагленарница – јагленарница на Ристо Филипов, с. Лубница.

Ристово Кладенче – извор, с. Дедино; (од м. лично име *Ristīo* + суф. -ов + *кладенче*).

Ристово Лозје // Шпалир – лозје во Конечки Дол, с. Конче; (од м. лично име *Ristīo* + суф. -ов + *лозје*).

Ружа – бавча, с. Горни Липовиќ; (според *ружса* или женското лично име *Ружса*).

Руждица – нива, с. Долни Липовиќ; (според женското лично име *Ружда* + суф. -ица).

Рујковица – чешма, извор, с. Лубница; (од машкото лично име *Ruјko* + суф. -овица).

Рујковица Пат¹ – пат за с. Габревци, с. Лубница; (од машкото лично име *Ruјko* + суф. -овица).

Рујковички Пат² – пат за Рујковица, с. Лубница; (според *Рујковица*).

Руљовица – пошумена месност, с. Дедино; (според хипокористичното м. лично име *Ruљo* + суф. -овица).

Руса – ливада во Лакавица кај Браната, с. Гарван; (топоним рамен на женското лично име *Rusa*).

Руса Манастирче – месност, с. Гарван; (од женското лично име *Rusa*).

Русалинкина Бавча – бавча на некојаси по име Русалинка, с. Гарван; (според хипокористичното женско лице име *Rusalinika* + суф. *-ина* + *бавча*).

Русов Дол – дол, шума, с. Дедино; (од хипокористично-то машко лице име *Ruso* + суф. *-ов* + дол).

Рушем Бегов Ан – стар локалитет во градот Радовиш на којшто имало ан; (*An на беѓоїќ Рушем*).

Материјалот е собиран летото во 1998 година.

Скопје 18. февруари 2023 година.